



# 畅享国庆菊花盛宴 尽在菊韵中国翰园

金秋十月, 恰逢中国开封第三十二届菊花文化节即将举行, 中国翰园作为主会场, 在国庆节期间提前推出国庆赏菊观花系列活动, 景区无论是道旁、湖边, 都有菊花点缀, 处处陈列着五彩斑斓的盆菊。曲折的走廊里, 一步一景错落地摆放着大小不一的盆景菊, 各类名种菊花琳琅满目, 如盛装迎宾。在开封, 更是形成了“到翰园赏菊, 体验菊花与文化”的舆论共识, 游客在国庆节期间可以先睹翰园菊展的文化魅力。翰园景区国庆节前布展的盆景菊及大型菊花景观造型具有丰富的文化内涵和底蕴及艺术情趣, 彰显了翰园文化园林的无尽魅力。整个翰园是一个菊山花海, 更有中国翰园巨资打造的户外菊花插花造型, 运用美工做法, 表现菊花的“菊香”与“菊韵”, 在整个菊花文化节期间独树一帜。中国翰园诚邀广大游客朋友国庆节来翰园, 一起赏观菊山花海, 共赏奇妙美景。

中国翰园景区将于10月重磅推出大型历史文化剧——贡院, 让广大游客穿越千年时空, 重返辉煌大宋, 体验盛世科举。届时, 游客可扮演考生, 穿上古代传统服饰, 还原一场有着1300年历史的封建科举考试现场。“考生”赶考, 在考舍里答题, “监考官”监考、改卷、宣布成绩这些过程均以传统的形式展现, 让游客亲身感受中国的科举文化。

中国翰园作为一座大型的文化主题景区, 国庆节期间还推出了系列文化活动: 真人雕塑、书画绝活绝技表演、大型历史文化情景剧、书画名家作品展等, 精彩震撼。游客尽情地参与, 体验系列文化, 感受祖国传统文化的博大与精深。

**景区地址:**  
开封市龙亭北路15号

**乘车路线:**  
在开封分乘1路、15路、20路、30路、38路直达景区

**翰园热线:**  
0371-22890085

**网 址:**  
www.hanyuan.cc



十一  
黄金周  
出游宝典



## 恐龙王国欢乐行 十一国庆乐不停

自驾路线

郑州郑尧高速—二广高速—沪陕高速—西峡丹水站—恐龙遗迹园



西峡恐龙遗迹园位于南阳市西峡县丹水镇, 主要由地质科普广场、恐龙蛋化石博物馆、恐龙馆、恐龙蛋遗址、仿真恐龙园、龙都水上乐园组成, 是一个将原始和现代紧密结合的大型恐龙主题公园, 被誉为继秦始皇陵兵马俑之后的“世界第九大奇迹”。

景区电话: 0377-697789999

地址: 南阳市西峡县丹水镇 网址: WWW.klyiy.cn

## 一城宋韵半城水, 千年汴河满华灯

灯会是一种历史悠久的民俗活动, 始于汉, 兴于唐, 盛于宋。北宋都城开封的灯会, 无论在规模和灯饰精美方面, 历朝历代无出其右。王安石曾赋: “车马纷纷白昼同, 万家灯火暖春风”; 《东京梦华录》则载: “灯山上彩, 金碧相射, 锦绣交辉。万姓皆在露台观看, 乐人时引万姓山呼。”

千年之后, 如今开封灯会不仅经久不衰, 且形式内容不断翻新。即将举办的首届大宋御河水上灯会更是创意十足: 各色花灯于御河水面之上分列排开, 绵延两公

里, “声、光、电、舞”一应俱全, 千姿百态, 光耀如昼; 内容既有古代风物、传说故事, 又兼动物花卉、饮食娱乐; 仿宋古舟穿梭御河之中, 置身华灯月色之下, 桨声灯影之中, 如诗如画, 如梦如幻。

此次灯会跨时27届客家恳亲大会及32届菊花会这两大盛会, 期间御河两岸均可免费观展。就请君在“东风夜放花千树”的大宋御河灯会之中欣赏那“玉壶光转、一夜鱼龙舞”的美景, 彼时彼刻“蓦然回首”, 你的那个她, 也许就在“灯火阑珊处”。

## 千年古韵云丘山, 给您不一样的黄金周



十一黄金周最适合出门旅游, 不过全国各大知名旅游景点爆满的景象, 往往叫人望而却步。其实许多“冷门”去处绝对会让游客不虚此行, 山西云丘山就是这样一个适合十一黄金周赏秋色, 纳秋凉, 贴秋膘的好去处。

### 窑洞大院里赏秋色

地处北纬35度到36度之间的云丘山, 最适合欣赏秋色。在这里赏景, 可以住一住当地别具一格的“窑洞大院”, 这是以山西特色窑洞大院为原型, 重新设计建造成的现代化星级酒店接待场所。

### 冰洞天中纳秋凉

云丘山这里除了冬暖夏凉、秋避蚊虫的“窑洞大院”, 还有一处独特的景观为游客去火纳秋凉, 这就是云丘山中全国最大的冰洞奇观。

云丘山的冰洞不仅规模大, 景象壮观, 也与别处终年不化的冰窟大不相同, 逢夏成冰, 越是烈日炎炎越是冰寒凛冽, 到了严冬腊月, 反而化冰成气蒸腾如仙境一般。

### 神奇果油贴秋膘

在云丘山, 游客们可以尝到山泉、吃野菜长大的黑山猪、“花花菜”、“情哥哥”等绿色有机山珍野味, 这其中最妙的, 就是只有云丘山本地才有的翅果油。

翅果油以独产于云丘山一隅的翅果油树之果实为原料提取, 生于与恐龙同行的年代, 是比大熊猫还古老的化石级生物。它富含具有抗衰老作用的维生素E、亚油酸和亚麻酸比例高达7:1, 还富含翅果皂甙和翅果甾醇等具有抗衰老、提高性功能、抑制肿瘤、修复细胞的多种功能翅果素族。在如今饮食都讲究营养、调和、健康的今天, 用翅果油为身体做一个健康的调和引导, 恐怕是再合适不过了。

景区咨询电话: 0357-6988288